



C(Extr.)/17/6

ORIGINAL: englisch

DATUM: 7. April 2000

INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN
GENF

DER RAT

Siebzehnte außerordentliche Tagung
Genf, 7. April 2000

BERICHT

vom Rat angenommen

Eröffnung der Tagung

1. Der Rat des Internationalen Verbandes zum Schutz von Pflanzenzüchtungen (UPOV) hielt seine siebzehnte außerordentliche Tagung am 7. April 2000 in Genf unter dem Vorsitz von Herrn Ryusuke Yoshimura (Japan), Präsident des Rates, ab.
2. Die Teilnehmerliste ist in der Anlage dieses Berichts wiedergegeben.

Annahme der Tagesordnung

3. Der Rat nahm die Tagesordnung, wie in Dokument C(Extr.)/17/1 enthalten, an, nachdem er zur Kenntnis genommen hatte, dass er aufgerufen sei, unter Punkt 5 die Rechtsvorschriften Kasachstans und die Gesetzesvorlage von Honduras zu prüfen.

Ernennung des neuen Stellvertretenden Generalsekretärs

4. Der Rat nahm das Dokument C(Extr.)/17/2 zur Kenntnis.

5. Er nahm zur Kenntnis, dass der Beratende Ausschuss auf Vorschlag der Delegation des Vereinigten Königreichs durch Zuruf vereinbart habe, dem Rat vorzuschlagen, er möge Herrn Rolf Jördens zum Stellvertretenden Generalsekretär der UPOV ernennen.

6. Nachdem der Generalsekretär seine Zustimmung zu der Empfehlung des Beratenden Ausschusses erteilt hatte, ernannte der Rat Herrn Rolf Jördens aus Deutschland zum Stellvertretenden Generalsekretär der UPOV. Das Datum der Amtsübernahme durch Herrn Rolf Jördens wird zwischen dem Generalsekretär der UPOV und Herrn Rolf Jördens vereinbart. Sie sollte mit angemessener Eile erfolgen.

7. Der Vizepräsident des Rates erinnerte daran, dass der Generalsekretär den Beratenden Ausschuss von der Absicht des Stellvertretenden Generalsekretärs, im April 2000 aus seinem Amt auszuscheiden, unterrichtet habe. Da es äußerst wahrscheinlich sei, dass der neue Stellvertretende Generalsekretär sein Amt erst nach einigen Monaten antreten werde, habe er dem Beratenden Ausschuss vorgeschlagen, Herrn Barry Greengrass zur sechzigsten Tagung des Beratenden Ausschusses und zur vierunddreißigsten ordentlichen Tagung des Rates im Oktober 2000 einzuladen. Am 26. Oktober 2000 werde eine Sondertagung zur Verabschiedung von Herrn Greengrass stattfinden, um seinen bedeutenden Beitrag zur UPOV zu würdigen. Am 25. Oktober 2000 werde ein Abschiedsdiner gegeben. Der Beratende Ausschuss habe diese Vorschläge gebilligt.

8. Der Vizepräsident des Rates teilte ferner mit, dass der Generalsekretär Herrn Greengrass mit den Worten gedankt habe, dass es für ihn eine große Freude gewesen sei, mit ihm zusammenzuarbeiten, und ihm einen langen, angenehmen Ruhestand gewünscht habe. Der Generalsekretär habe hinzugefügt, dass Herr Barry Greengrass nicht nur ein echter Gentleman, sondern auch ein vorzüglicher Jurist und renommierter Experte auf dem Gebiet des Sortenschutzes sei. Aufgrund dessen sowie seines Werdegangs und seiner beruflichen Laufbahn im Pflanzenzüchtungswesen vor seinem Dienstantritt bei der UPOV und der in seiner derzeitigen Funktion gesammelten Erfahrung sei er zu einem der führenden Sachverständigen auf dem Gebiet des Sortenschutzes weltweit geworden.

9. Der Botschafter Deutschlands sprach seinen Dank für die Ernennung von Herrn Rolf Jördens zum Stellvertretenden Generalsekretär der UPOV aus. Er dankte Herrn Barry Greengrass für seine Leistungen in seiner langjährigen Amtszeit. Diese Leistungen würden für Herrn Jördens eine große Herausforderung darstellen.

10. Herr Jördens dankte für die einstimmige Unterstützung seiner Ernennung zum neuen Stellvertretenden Generalsekretär. Er dankte Herrn Barry Greengrass für sein Angebot, ihm in seinen neuen Aufgaben beizustehen. Er werde auch Unterstützung seitens des Ratspräsidenten, der Vorsitzenden der verschiedenen Organe der UPOV und der Mitarbeiter des Sekretariats benötigen.

Prüfung der Vereinbarkeit des Abkommens von Bangui über die Errichtung einer Afrikanischen Organisation für geistiges Eigentum mit dem UPOV-Übereinkommen

11. Die Erörterungen stützten sich auf Dokument C(Extr.)/17/3.

12. Der Rat entschied aufgrund der Empfehlungen des Beratenden Ausschusses und der vom Verbandsbüro in den Absätzen 33 und 34 des Dokuments C(Extr.)/17/3 gezogenen Schlussfolgerungen,

- a) dass das Abkommen von Bangui mit dem Übereinkommen vereinbar sei;
- b) dass die Mitgliedstaaten der Afrikanischen Organisation für geistiges Eigentum (OAPI) und die OAPI selbst nach In-Kraft-Treten des Abkommens von Bangui Urkunden über den Beitritt zum Übereinkommen hinterlegen könnten.

Prüfung der Vereinbarkeit der Rechtsvorschriften anderer Staaten oder Organisationen, die ein Gesuch nach Artikel 34 Absatz 3 der Akte von 1991 des UPOV-Übereinkommens stellten

Kasachstan

13. Die Erörterungen stützten sich auf Dokument C(Extr.)/17/4.
14. Der Rat entschied aufgrund der Empfehlung des Beratenden Ausschusses sowie der vom Verbandsbüro in den Absätzen 28 und 29 des Dokuments C(Extr.)/17/4 gezogenen Schlussfolgerungen,
 - a) die Regierung Kasachstans davon in Kenntnis zu setzen, dass das Gesetz nach der Annahme einer geeigneten Ausführungsordnung die Grundlage für ein Schutzsystem biete, das mit dem Übereinkommen vereinbar ist, und dass sie nach der Ausarbeitung einer derartigen Ausführungsordnung eine Urkunde über den Beitritt zum Übereinkommen hinterlegen könne;
 - b) die Regierung Kasachstans außerdem davon in Kenntnis zu setzen, dass sie die (möglichen) Abweichungen und Widersprüche möglichst umgehend berichtigen möge;
 - c) das Verbandsbüro zu ersuchen, der Regierung Kasachstans bezüglich der Ausarbeitung einer Ausführungsordnung und der Anfertigung einer Übersetzung in eine oder mehrere der UPOV-Amtssprachen seine Unterstützung anzubieten.
15. Die Delegation Kasachstans dankte dem Rat der UPOV für die positive Entscheidung über die Rechtsvorschriften ihres Landes.

Honduras

16. Die Erörterungen stützen sich auf Dokument C(Extr.)/17/5.
17. Der Rat entschied aufgrund der Empfehlung des Beratenden Ausschusses und der vom Verbandsbüro in den Absätzen 41 und 42 des Dokuments C(Extr.)/17/5 gezogenen Schlussfolgerungen,
 - a) vorbehaltlich ihrer in Absatz 41 erwähnten Änderung, eine positive Entscheidung über die Vereinbarkeit der Rechtsvorschriften von Honduras mit den Bestimmungen des Übereinkommens zu treffen;
 - b) das Verbandsbüro zu ersuchen, die Regierung von Honduras bezüglich der an der Gesetzesvorlage vorzunehmenden Änderungen zu unterstützen;
 - c) die Regierung von Honduras ferner davon zu unterrichten, dass sie

i) nach Rücksprache mit dem Verbandsbüro über die Frage, ob ihre Vorschläge für Änderungen der Gesetzesvorlage angemessen sind, und

ii) nach Annahme der Gesetzesvorlage unter Einbeziehung dieser Änderungen, jedoch ohne sonstige wesentliche Änderungen, und nach der Ausarbeitung der Ausführungsordnung

eine Urkunde über den Beitritt zur Akte von 1991 des UPOV-Übereinkommens hinterlegen könne.

Verleihung von Goldmedaillen

18. Der Ratspräsident verlieh Herrn Ricardo López de Haro y Wood aus Spanien und Herrn Bill Whitmore aus Neuseeland Goldmedaillen in Anerkennung ihrer hervorragenden Beiträge als nationale Delegierte zu den Tagungen der UPOV-Organe bzw. als Präsident des Rates der UPOV.

19. Herr López de Haro y Wood dankte für die Verleihung der Goldmedaille und sprach der UPOV seinen Dank für ihre stetige Unterstützung bei der Entwicklung der spanischen Sortenschutzgesetzgebung aus.

20. Herr Whitmore dankte dafür, die Chance erhalten zu haben, als Präsident des Rates der UPOV amtieren zu dürfen, sowie für die Verleihung der UPOV-Goldmedaille.

21. Der Rat nahm diesen Bericht am Schluss der Tagung einstimmig an.

[Anlage folgt]

ANNEXE/ANNEX/ANLAGE/ANEXO

LISTE DES PARTICIPANTS/LIST OF PARTICIPANTS/TEILNEHMERLISTE/
LISTA DE PARTICIPANTES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États/
in the alphabetical order of the names in French of the States/
in alphabetischer Reihenfolge der französischen Namen der Staaten/
por orden alfabético de los nombres en francés de los Estados)

I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES/VERBANDSSTAATEN/
ESTADOS MIEMBROS

ALLEMAGNE/GERMANY/DEUTSCHLAND/ALEMANIA

Walter LEWALTER, Botschafter und Ständiger Vertreter, Ständige Vertretung, 28C, chemin du Petit-Saconnex, 1209 Genf, Schweiz

Rolf JÖRDENS, Präsident, Bundessortenamt, Osterfelddamm 80, 30627 Hannover

Eberhard SCHMAUZ, Abteilungsleiter, Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten, Rochusstraße 1, 53340 Bonn

Holger EBERLE, Gesandter, Ständige Vertretung, 28C, chemin du Petit-Saconnex, 1209 Genf, Schweiz

ARGENTINE/ARGENTINA/ARGENTINIEN/ARGENTINA

Alberto DUMONT, Ministro, Representante Permanente Adjunto, Misión Permanente, 10, route de l'Aéroport, Case postale 536, 1215 Ginebra 15, Suiza

Marcelo LABARTA, Director de Registro de Variedades, Instituto Nacional de Semillas, Secretaria de Agricultura, Ganadería y Pesca, Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos, Avenida Paseo Colón 922, 3^{er} piso, 1063 Buenos Aires

Andrea S. REPETTI (Mme), Secretario de Embajada, Misión Permanente, 10, route de l'Aéroport, Case Postale 536, 1215 Ginebra 15, Suiza

AUSTRALIE/AUSTRALIA/AUSTRALIEN/AUSTRALIA

Doug WATERHOUSE, Registrar, Plant Breeders' Rights Office, Commonwealth Department of Agriculture, Fisheries and Forestry, GPO Box 858, Canberra, ACT 2601

AUTRICHE/AUSTRIA/ÖSTERREICH/AUSTRIA

Josef HINTERHOLZER, Leiter des Sortenschutzamtes, Bundesamt und Forschungszentrum für Landwirtschaft, Postfach 400, Spargelfeldstraße 191, 1226 Wien

Birgit KUSCHER (Frau), Referentin für den Sortenschutz, Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft, Stubenring 1, 1010 Wien

BELGIQUE/BELGIUM/BELGIEN/BÉLGICA

Françoise BEDORET (Mme), Ingénieur principal, Service matériel de reproduction, protection des obtentions végétales et catalogues des variétés, Administration de la qualité des matières premières et du secteur végétal (DG4), Ministère des classes moyennes et de l'agriculture, WTC 3, boulevard Simon Bolívar 30, 11ème étage, 1000 Bruxelles

BRÉSIL/BRAZIL/BRASILIEN/BRASIL

Ariete DUARTE FOLLE (Sra.), Chefe, Serviço Nacional de Proteção de Cultivares (SNPC), Secretaria de Desenvolvimento Rural (SDR), Ministério da Agricultura e do Abastecimento, B1.D, Anexo A, Térreo, Salas 1-12, CEP 70043-900, Brasília D.F.

BULGARIE/BULGARIA/BULGARIEN/BULGARIA

Dimitar GANTCHEV, Minister Plenipotentiary, Permanent Mission, 16, ch. des Crêts-de-Pregny, 1218 Grand-Saconnex, Geneva, Switzerland

CANADA/KANADA/CANADÁ

Valerie SISSON (Ms.), Commissioner, Plant Breeders' Rights Office, Canadian Food Inspection Agency (CFIA), Camelot Court, 59 Camelot Drive, Nepean, Ontario, K2E 5K5

CHINE/CHINA

Yangling ZHAO (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, 11, chemin de Surville, 1213 Petit-Lancy, Switzerland

Li HAN (Mrs.), First Secretary, Permanent Mission, 11, chemin de Surville, 1213 Petit-Lancy, Switzerland

COLOMBIE/COLOMBIA/KOLUMBIEN/COLOMBIA

Jorge Enrique SUÁREZ CORREDOR, Jefe, División de Semillas, Instituto Colombiano Agropecuario (I.C.A.), Ministerio de Agricultura, Oficina 410, Calle 37 N° 8-43, Santa Fe de Bogotá, D.F.

Amparo OVIEDO ARBELAEZ (Sra.), Ministra Consejera, Misión Permanente, 17-19, chemin du Champ-d'Anier, 1202 Ginebra, Suiza

DANEMARK/DENMARK/DÄNEMARK/DINAMARCA

Hans Jørgen ANDERSEN, Head of Division, The Danish Plant Directorate, Skovbrynet 20, 2800 Lyngby

ESPAGNE/SPAIN/SPANIEN/ESPAÑA

Martín J. FÉRNANDEZ DE GOROSTIZA YSBERT, Director, Oficina Española de Variedades Vegetales (OEVV), José Abascal, 4, 28003 Madrid

Luis SALAICES, Jefe de Área de Registro de Variedades, Oficina Española de Variedades Vegetales (OEVV), José Abascal 4, 28003 Madrid

Ricardo López de HARO Y WOOD, Subdirector General de Relaciones Agrarias Internacionales, Secretaria General Técnica, Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, P.^a de la Infanta Isabel, 1, 28071 Madrid

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA/VEREINIGTE STAATEN VON AMERIKA/ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

H. Dieter HOINKES, Deputy Administrator, Office of Legislative and International Affairs, U.S. Patent & Trademark Office, Department of Commerce, Washington, D.C. 20231

Ann Marie THRO (Miss), Commissioner, Plant Variety Protection Office, Department of Agriculture, Room 500, NAL Building, 10301 Baltimore Blvd., Beltsville, MD 20705

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION/RUSSISCHE FÖDERATION/
FEDERACIÓN DE RUSIA

Yury Alexandrovich ROGOVSKIY, Deputy Chairman, Chief of Methods Department, State Commission of the Russian Federation for Selection Achievements Test and Protection, Orlicov per. 1/11, 107139 Moscow

Madina O. OUMAROVA (Mrs.), Expert of Methods Department, State Commission of the Russian Federation for Selection Achievements Test and Protection, Orlicov per. 1/11, 107139 Moscow

Maxim MUSIKHIN, Attaché, Permanent Mission, 15 avenue de la Paix, 1211 Geneva 20, Switzerland

FINLANDE/FINLAND/FINNLAND/FINLANDIA

Arto VUORI, Director, Plant Variety Rights Office, Ministry of Agriculture and Forestry, P.O. Box 30, 00023 Government

FRANCE/FRANKREICH/FRANCIA

Bernard MATHON, Chef du Bureau de la sélection végétale et des semences, Ministère de l'agriculture et de la pêche, DPEI/BSVS, 3, rue Barbet de Jouy, 75007 Paris

Nicole BUSTIN (Mlle), Secrétaire général, Comité de la protection des obtentions végétales (CPOV), Ministère de l'agriculture, 11, rue Jean Nicot, 75007 Paris

HONGRIE/HUNGARY/UNGARN/HUNGRÍA

Károly NESZMÉLYI, General Director, National Institute for Agricultural Quality Control, Keleti Károly u. 24, 1024 Budapest

Gusztáv VÉKÁS, Vice-President, Hungarian Patent Office, Garibaldi u. 2, 1054 Budapest

Jenő KÜRTÖSSY, Deputy Head of Department, Hungarian Patent Office, Garibaldi u. 2, 1054 Budapest

IRLANDE/IRELAND/IRLAND/IRLANDA

John V. CARVILL, Controller, Department of Agriculture and Food, National Crop Variety Testing Center, Backweston, Leixlip, Co. Kildare

ISRAËL/ISRAEL

Menahem ZUR, Chairman, Plant Breeders' Rights Council, Ministry of Agriculture, The Volcani Center, P.O. Box 30, Bet-Dagan 50250

Shalom BERLAND, Registrar of Plant Breeders' Rights, Legal Advisor to the Ministry of Agriculture, P.O. Box 30, Bet-Dagan 50250

ITALIE/ITALY/ITALIEN/ITALIA

Pasquale IANNANTUONO, Conseiller juridique, Ministère des affaires étrangères, Direction générale des affaires économiques, Bureau V, Palazzo Farnesina, 00100 Rome

Bernardo PALESTINI, Dirigente, Direzione Generale delle Politiche Agricole ed Agroindustriali Nazionali, Ministero delle Politiche Agricole y Forestali, Via XX Settembre, 20, 00187 Roma

JAPON/JAPAN/JAPÓN

Ryusuke YOSHIMURA, Chief, Seeds and Seedlings Division, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, 1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, 100-8950 Tokyo

Tetsuya OTOMO, Assistant Director, Seeds and Seedlings Division, Agricultural Production Bureau, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries, 1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, 100-8950 Tokyo

Yasuhiro HAMURA, First Secretary, Permanent Mission, 3, chemin des Fins, 1211 Geneva 19, Switzerland

KENYA/KENIA

Chagema John KEDERA, Managing Director, Kenya Plant Health Inspectorate Service (KEPHIS), Waiyaki Way, P.O. Box 49592, Nairobi

Juliet GICHERU (Mrs.), First Secretary, Permanent Mission, 1-3, avenue de la Paix, 1202 Geneva, Switzerland

NORVÈGE/NORWAY/NORWEGEN/NORUEGA

Kåre SELVIK, Director General, Head of the Plant Variety Board, The Royal Ministry of Agriculture, P.O. Box 8007 Dep., 0030 Oslo

Haakon SØNJU, Advisor, Plant Variety Board, Fellesbygget, 1432 Ås-NLH

Marianne SMITH (Mrs.), Executive Officer, The Royal Ministry of Agriculture, P.O. Box 8007 Dep., 0030 Oslo

NOUVELLE-ZÉLANDE/NEW ZEALAND/NEUSEELAND/NUEVA ZELANDIA

Bill WHITMORE, Commissioner of Plant Variety Rights, Plant Variety Rights Office,
P.O. Box 130, Lincoln, Canterbury

PAYS-BAS/NETHERLANDS/NIEDERLANDE/PAÍSES BAJOS

Gerard VAN DER LELY, Chairman, Board for Plant Breeders' Rights, Marijkeweg 24,
Postbus 104, 6700 AC Wageningen

Chris VAN WINDEN, Head, Crop Production Division, Ministry of Agriculture, Nature
Management and Fisheries, Postbus 20401, 2500 EK The Hague

Krieno Adriaan FIKKERT, Secretary, Board for Plant Breeders' Rights, Marijkeweg 24,
Postbus 104, 6700 AC Wageningen

POLOGNE/POLAND/POLEN/POLONIA

Julia BORYS (Ms.), Head of DUS Testing Department, The Research Centre for Cultivar
Testing (COBORU), 63-022 Slupia Wielka

PORTUGAL

Carlos PEREIRA GODINHO, Head, Plant Variety Office, CENARVE, Edificio II DGPC,
Tapada da Ajuda, 1300 Lisboa

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA/REPUBLIC OF MOLDOVA/REPUBLIK MOLDAWIEN/
REPÚBLICA DE MOLDOVA

Dumitru BRINZILA, President, State Commission for Crops Variety Testing and
Registration, Bd. Stefan cel Mare 162, 2004 Chisinau

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC/TSCHECHISCHE REPUBLIK/
REPÚBLICA CHECA

Ivan BRANŽOVSKY, Department of Agricultural Production, Department of European
Integration, Ministry of Agriculture, 117 05 Praha 1

Jiří SOUČEK, Head of Department, Central Institute for Supervising and Testing in
Agriculture (ÚKZÚZ), Za opravnou 4, 15006 Praha 5

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM/VEREINIGTES KÖNIGREICH/REINO UNIDO

Judith MARSDEN (Mrs.), Senior Executive Officer, Plant Variety Protection Office, Ministry
of Agriculture, Fisheries and Food, White House Lane, Huntingdon Road,
Cambridge CB3 0LF

SLOVAQUIE/SLOVAKIA/SLOWAKEI/ESLOVAQUIA

Bronislava BÁTOROVÁ (Ms.), Head, Plant Breeders' Rights Department, Central Agricultural Controlling and Testing Institute, Vel'ké Ripňany 488, 956 07

Eva HAVELKOVÁ (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, 9, chemin de l'Ancienne-Route, 1218 Grand-Saconnex, Switzerland

SLOVÉNIE/SLOVENIA/SLOWENIEN/ESLOVENIA

Martina ROGELJ (Mrs.), Counsellor, MAFF - Plant Variety Protection and Registration Office, Parmova 33, 1000 Ljubljana

SUÈDE/SWEDEN/SCHWEDEN/SUECIA

Karl Olov ÖSTER, President, National Plant Variety Board; Director-General, National Board of Fisheries, Ekelundsgatan 1, Box 423, 401 26 Göteborg

Evan WESTERLIND, Head of Office, National Plant Variety Board, Box 1247, 171 24 Solna

SUISSE/SWITZERLAND/SCHWEIZ/SUIZA

Pierre-Alex MIAUTON, Chef, Service des semences et plants, Station fédérale de recherches en production végétale, RAC, Changins, 1260 Nyon 1

TRINITÉ-ET-TOBAGO/TRINIDAD AND TOBAGO/TRINIDAD UND TOBAGO/TRINIDAD Y TABAGO

John E. PEGUS, Director, Agricultural Services, Ministry of Agriculture, Land and Marine Resources, St. Claire Circle, Port of Spain

Mary-Ann RICHARDS (Ms.), Deputy Permanent Representative, Permanent Mission, 37-39, rue de Vermont, 1211 Geneva 20, Switzerland

URUGUAY

Gustavo E. BLANCO DEMARCO, Presidente, Instituto Nacional de Semillas (INASE), Camino Bertolotti s/n y Ruta 8 Kmt. 28,8 Dpto. – Canelones, Casilla Correo 7731 Pando

II. ÉTAT OBSERVATEUR/OBSERVER STATE/
BEOBACHTERSTAAT/ESTADO OBSERVADOR

KAZAKHSTAN/KASACHSTAN/KAZAJSTÁN

Erik B. ZHUSSUPOV, Second Secretary, Permanent Mission, 10, chemin du Prunier,
1218 Grand-Saconnex, Switzerland

III. BUREAU/OFFICERS/VORSITZ/OFICINA

Ryusuke YOSHIMURA, President
Karl Olov ÖSTER, Vice-President

IV. BUREAU DE L'OMPI/OFFICE OF WIPO/BÜRO DER WIPO/
OFICINA DE LA OMPI

Svein ARNEBERG, Director and Head, Classification and Procedures Section

V. BUREAU DE L'UPOV/OFFICE OF UPOV/BÜRO DER UPOV/
OFICINA DE LA UPOV

Kamil IDRIS, Secretary-General
Barry GREENGRASS, Vice Secretary-General
Raimundo LAVIGNOLLE, Senior Program Officer
Evgeny SARANIN, Consultant
Sumito YASUOKA, Associate Officer
Max-Heinrich THIELE-WITTIG, Consultant

[Fin du document/
End of document/
Ende des Dokuments/
Fin del documento]